



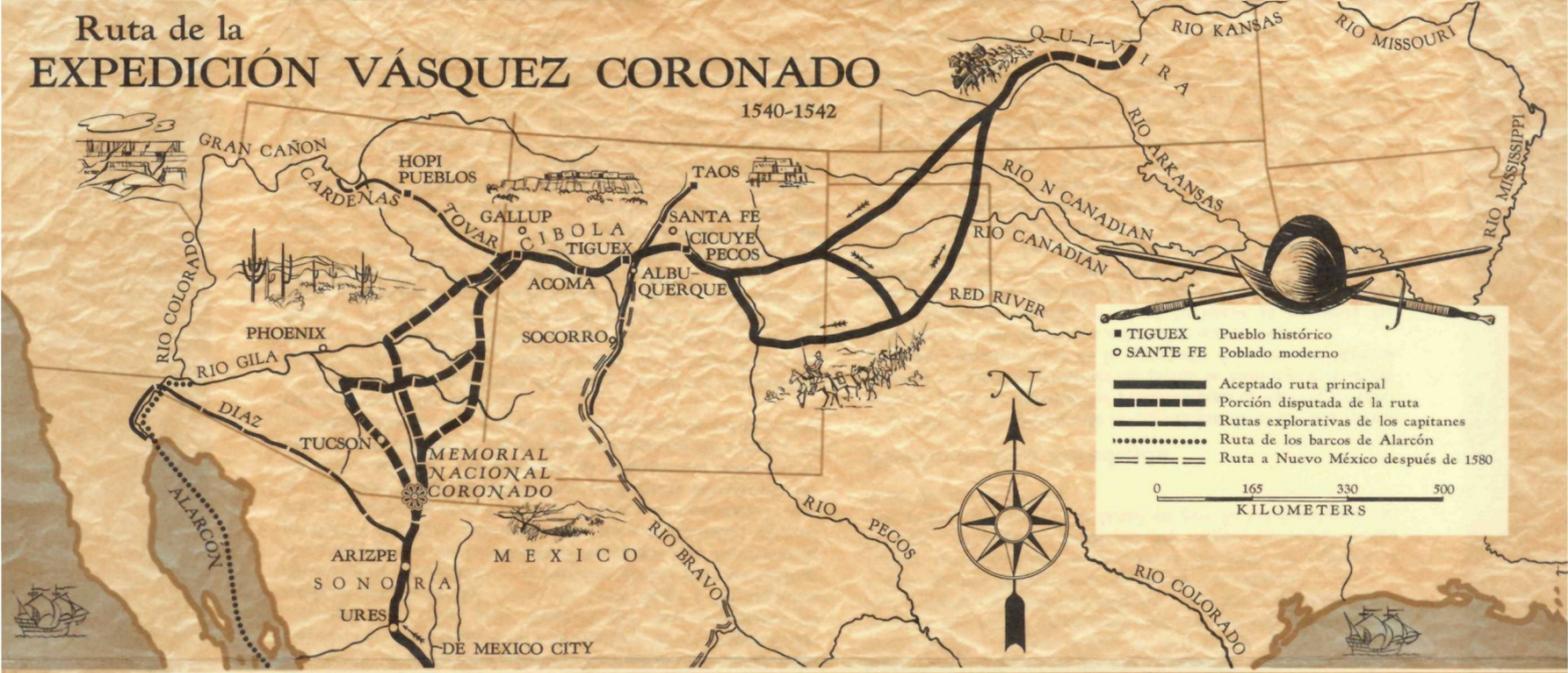
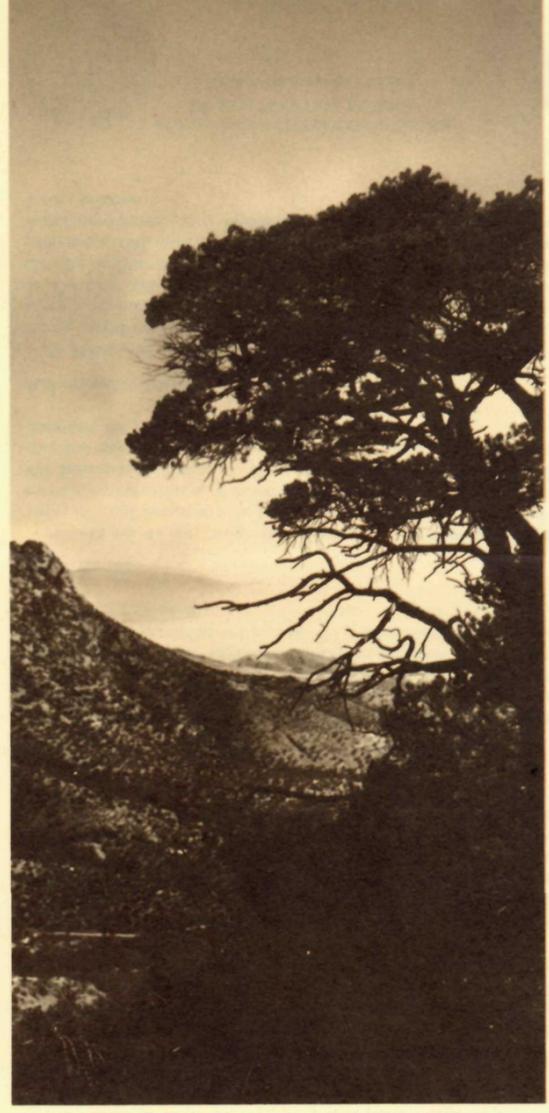
Mirando hacia el sur; de Coronado Peak a Sonora, Mexico.

La vereda, que empieza en la terraza del Puerto Moctezuma, lo llevará al Picacho Coronado, desde que punto se mira una panorama de los valles por donde cruzó Vázquez Coronado en su jornada al norte en busca de las fabulosas Ciudades de Cibola.

Varios dibujos, situados por la vereda, serán de interés al visitante y también hay bancos convenientes para el descanso o para admirar las vistas grandes e hermosas.



Al lado de la vereda de naturaleza llamada "Coronado Peak Nature Trail."



# El Memorial Nacional de Coronado



## El Memorial Nacional de Coronado

Commemorando la Primera Mayor Exploración Europea del Suroeste Americano (1540-42)

**E**L "Coronado National Memorial," destinado a perpetuar la memoria de Don Francisco Vázquez de Coronado y su entrada a esta región en el año de 1540, es uno de los bellos parajes que forman el Sistema Nacional de Parques de los Estados Unidos de Norteamérica. Estos parques, que son más de 180 constituyen verdaderos tesoros nacionales que se cuidan con esmero y empeño, conservando sus bellezas naturales que forman el legado histórico, científico y arqueológico del cual pueden disfrutar libremente los habitantes de todo el país. Aún aquellos que habitan en tierras lejanas son siempre bienvenidos a gozar de las bellezas y encantos naturales de estas regiones convertidas en parques nacionales.

El Memorial Nacional de Coronado, además de haberse dedicado a la memoria del explorador, es también como un símbolo de la amistad y las buenas relaciones que existen entre los pobladores de los Estados Unidos de Norteamérica y los de la República Mexicana. Es monumento, además, a los descendientes de españoles o mexicanos que forman parte tan importante en la vida e historia de esta región y de la nación entera.

Cuarenta y ocho años después del descubrimiento de América por Cristóbal Colón en 1492, llegó a las regiones del noroeste de México y el suroeste de los Estados Unidos el primer grupo de exploradores europeos que formaron la primera y las más importante de las expediciones, la cual estuvo a cargo de Don Francisco Vázquez de Coronado, y que se consideró como un fracaso por no haberse encontrado las riquezas ansiadas. No obstante, se adquirieron conocimientos sobre la existencia de grandes extensiones de tierra y de sus habitantes, lo que preparó el camino para la colonización española que vino después.

Cuatro años antes, Cabeza de Vaca y tres de sus compañeros habían sido los únicos sobrevivientes de la expedición de Narváez que naufragó en la Florida. Los cuatro aventureros, después de vagar ocho años por el suroeste, por Texas y el norte de México, llegaron a la Ciudad de México hablando de "grandes ciudades, de oro y de muchos tesoros."

Al Virrey Mendoza le interesaron mucho esos relatos pero tuvo sus precauciones. En 1539 mandó a Fray Marcos de Niza, acompañado de Esteban, el esclavo negro que fue uno de los cuatro sobrevivientes de la expedición de Narváez, a averiguar si era cierto lo que contaba Cabeza de Vaca. Fray Marcos de Niza regresó con asombrosos relatos de las maravillas y riquezas de las siete ciudades de Cibola, que según él, eran aún más grandes que México. El Virrey, convencido, pronto inició los preparativos para una expedición a Cibola escogiendo a su amigo, Don Francisco Vázquez de Coronado, para encabezar dicha expedición.

### Francisco Vázquez de Coronado

Francisco Vázquez de Coronado, joven de 30 años de edad, hijo menor de un aristócrata español, nació en Salamanca, España, y había venido al nuevo mundo en busca de fortuna en el año de 1535. Por su amistad con el Virrey y su destreza en varias importantes misiones que le habían sido encomendadas, pronto se colocó en un puesto prominente; fue miembro del concilio de la Ciudad de México en 1538 y se le nombró gobernador de la provincia fronteriza de la Nueva Galicia. En enero de 1540 Coronado fue nombrado comandante de la expedición y capitán general de las tierras que se lanzaba a conquistar.

### La Expedición

Rápidamente organizada, con el visto bueno del Virrey, la expedición salió de Compostela el 23 de febrero de 1540 llevando 300 soldados españoles, cuando menos cuatro sacerdotes y 800 indios mexicanos. Cuando llegó a Cibola el siete de julio de 1540, sus acompañantes venían rendidos por el hambre y el cansancio y sufrieron la gran decepción de encontrar, en vez de la rutilante ciudad de oro, solo un poblado de Indios en casas de adobe y de piedra, muy dispuestos a luchar. Después de derrotar a los Indios, Coronado se apoderó del pueblo de Hawikuh que fue su fortaleza hasta noviembre de 1540.

Por haberse visto frustrados los sueños de riqueza que despertaron los relatos de Fray Marcos de Niza, el intrépido Misionero perdió su popularidad y fue obligado a regresar a la Ciudad de México.

### Los Exploradores

Mientras Coronado estuvo establecido en Hawikuh, envió a sus capitanes a explorar los contornos. Don Pedro de Tovar descubrió las Villas Hopi al noroeste de Arizona, y poco después López de Cárdenas descubrió el Gran Cañón del Colorado, habiéndose guiado por datos que le dió Tovar. Mientras tanto, Coronado tuvo visitantes de Cicuye (el pueblo de Pecos en Nuevo México) que le obsequiaron cueros de búfalo y le invitaron a visitar su pueblo.

Coronado envió a Alvarado con 20 hombres a explorar las nuevas regiones. Con la ayuda de un indio a quien apodaron "El Turco," porque parecía Turco, hicieron su entrada en el país de los búfalos, que ahora se llama "Texas Panhandle." Con todo lo que "El Turco" les contaba de las riquezas que había más al este, en Quivira, los exploradores se olvidaron de los búfalos y en la primavera del año siguiente se lanzaron a la conquista de las riquezas de Quivira. En reñida lucha con los indios de Tiguex, que al principio se mostraron amistosos y luego se enfurecieron por causa de las descortesías y rupturas de los principios de amistad, los españoles acabaron por apoderarse del lugar, después de haber hecho una matanza de los habitantes de algunos de los pueblos y haber forzado a los indios de otros pueblos a huir dejándoles sus tierras.

### Quivira

El 23 de abril de 1541, todo el ejército español, guiado por "El Turco" se encaminó a Quivira, y después de vagar sin

rumbo por más de 40 días en aquellas regiones áridas, Coronado hizo que casi todo el ejército regresase a Tiguex, y con sólo treinta hombres continuó la marcha sospechando que no era verdad lo que les había contado El Turco. Por fin llegó Coronado a Quivira, y fue muy grande su decepción al encontrar pueblos que sólo tenían casas de paja que probablemente fueron los poblados de los indios de Wichita, ahora Kansas.

El Turco acabó por confesar que lo que les había contado acerca de Quivira había sido una mentira urdida por los indios de pueblo para atraer al ejército hacia las arideces del desierto, con la esperanza de que allí perecieran víctimas del hambre. Desde luego la confesión del Turco fue el motivo para que le dieran muerte inmediata, y en seguida Coronado regresó a Tiguex en el otoño de 1541.

### El Regreso a México

El invierno de 1541-42 fue una temporada difícil. Las esperanzas y los sueños de fama y delirios de fortuna habían desaparecido. Pronto llegó la noticia de que hubo una matanza del grupo de soldados que habían sido estacionados en Corazones, al norte de México. Además, Coronado había sufrido graves lastimaduras al caerse del caballo.

Esas circunstancias motivaron la decisión de regresar a México. Al llegar, a mediados del verano, Coronado estaba más pobre que cuando se lanzó en pos de las fabulosas ciudades de oro de Cibola.

### Resultado de la Expedición

Los efectos inmediatos de la expedición de Coronado fueron escasos, pero las dificultades y desilusiones no fueron en vano. Nuevas y vastas extensiones de tierra se exploraron y se obtuvieron conocimientos de la geografía del norte de México. Esas tierras eran de mucho más valor que el oro.

La siguiente expedición española hacia el noroeste fue aproximadamente cuarenta años después y por diferente ruta, por Chihuahua, y a lo largo del Río Bravo, por lo que hoy es Nuevo México. La ruta de Coronado fue seguida después por los misioneros Jesuitas en su avance al norte.

Los españoles introdujeron el ganado mayor y caballos a la vez que productos agrícolas europeos en el parte suroeste de los Estados Unidos. También implantaron su religión y sus costumbres de vida. Las relaciones tan estrechas entre los indios y los españoles efectuaron algunos cambios que desde entonces dieron un matiz propio a la cultura y costumbres, y que aún predomina en las regiones del suroeste.

### Como se Llega al Memorial Coronado

El "Coronado National Memorial" está a unas treinta millas al oeste de Bisbee, Arizona, que es el pueblito más cercano donde puede el viajero comer y pasar la noche. El camino "Montezuma Canyon" conduce al memorial, y se une al camino llamado "State Route 92" a una distancia como de veinte millas al oeste de Bisbee, o cincuenta millas al este de Nogales. De este punto hay unas seis millas al despacho general del Memorial Coronado.

Desde el sitio de estacionamiento en "Montezuma Pass," hay una vereda que conduce al cerro de Coronado (Coronado Peak) de donde el visitante puede abarcar con la mirada el trayecto recorrido por Coronado durante su expedición. El área del memorial está muy cerca del puerto de su entrada a los Estados Unidos.

Indicadores y muestras a lo largo del camino dan al viajero más detallados informes acerca de la expedición de Coronado y de los atractivos y bellezas naturales de este sitio. Un agente del Servicio de Parques Nacionales está siempre en su puesto desde las ocho de la mañana hasta las cinco de la tarde para dar toda clase de informes y otras indicaciones a los visitantes.

### Ayude en la Protección del Memorial

En el terreno destinado al Memorial Nacional de Coronado, no se permite la cacería ni el uso de armas de fuego. Se suplica a los visitantes que se eximan de hacer daño en cualquier forma a la vegetación y demás bellezas naturales, y se les pide que tomen toda clase de precauciones para evitar incendios en el pasto.

### Misión 66

Misión 66 es un programa diseñado para completarse en 1966, el cual asegurará la protección máxima de los recursos escénicos, científicos, e históricos, así como la vida silvestre del Sistema Nacional de Parques, en tal forma y manera que los mismos sean de provecho, uso y gozo para las generaciones del presente y las del futuro.

### Administración

El Memorial Nacional de Coronado se estableció por proclama presidencial en noviembre de 1952. Contiene 2,843 acres y su administración está a cargo del Servicio Nacional de Parques del Departamento de lo Interior de los Estados Unidos de Norteamérica. A cargo de todo lo relacionado con este memorial, está un representante del gobierno federal, un superintendente, cuyo domicilio postal es: Star Route, Hereford, Arizona.



DEPARTAMENTO DE LO INTERIOR DE LOS ESTADOS UNIDOS  
Servicio Nacional de Parques



1963

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1963-O-692-698

Paisaje del valle San Pedro desde el puerto Moctezuma.

